

Arbeitsunfälle

Wussten Sie, dass jeder Arbeitsunfall zwischen Wohnung und Arbeitsplatz Ihrem Vorgesetzten gemeldet werden muss?



Selbst wenn der Unfall keine oder nur eine kurze Arbeitsunfähigkeit nach sich zieht, ist es wichtig, eine Meldung zu machen, um Streitigkeiten zu vermeiden, sollten sich später gesundheitliche Probleme einstellen.

Um Ansprüche geltend zu machen, müssen Ursache und Umstände nachvollziehbar sein.

Bitte achten Sie darauf, dass Arbeitsunfälle unverzüglich Ihrem Vorgesetzten gemeldet werden! Dazu gehören:

- a. Alle durch einen Arbeitsunfall hervorgerufenen Verletzungen, die erste Hilfe oder ärztliche Behandlung erfordern.
- b. Alle Verletzungen auf dem Hin- und Rückweg zur Arbeit
- c. arbeitsbedingte Krankheiten

Falls Verletzungen einen Arztbesuch oder eine Arbeitsunfähigkeit verursachen, muss eine Unfallmeldung, AE Formblatt 385-40A, in **sechsfacher** Ausfertigung unverzüglich zur weiteren Bearbeitung beim Personalbüro eingereicht werden.

Mehr Information darüber finden Sie in der AFI 91-301 oder informieren Sie sich bei Frau Thum oder Frau Matzelle, DSN: 480-2470

ON-THE-JOB-ACCIDENTS

Did you know that any on-the-job injuries or accidents on duty or on the way to or from work have to be reported to your supervisor?

Even if the accident/injury causes no or only a short-term unfitness for work, a report is important to avoid disputes should health problems occur later. In case of a claim the cause or circumstances must be traceable.

Please make sure to report all on-the-job accidents/injuries to your supervisor as soon as possible. This includes:

- a. Any injury requiring first aid as well as injuries for which the employee obtains medical treatment
- b. Any injury on your way to and from work
- c. Any occupational illness

If injuries require a visit to a doctor or cause unfitness for work, AE Form 385-40A, LN accident report with six copies must be submitted to the civilian personnel office immediately for further processing.

For further information refer to AFI 91-301 or contact Mrs. Thum or Mrs. Matzelle, DSN: 480-2470.